



INSTRUCTIONS FOR USE  
Speaker Box 12E Carbon

Dear music lover,

thank you for purchasing a speaker from Pro-Ject Audio Systems.

In order to achieve maximum performance and reliability you should study these instructions for use carefully.



*Warning of a hazard for the user, the unit or possible misuse.*



*Important notice.*

## Safety instructions



*Avoid spilling liquids on speaker, connection terminal or speaker cable. Never place any item containing liquid, such as a flower vase on or near the device. Never place any naked flame sources, such as lighted candles on or near the speakers. The product shall not be used in damp or wet locations, next to a bathtub, sink, swimming pool or any other similar conditions.*

## Assembly

**Step 1:** Place the speaker upside down (ideally on a carpet, not to scratch top surface)

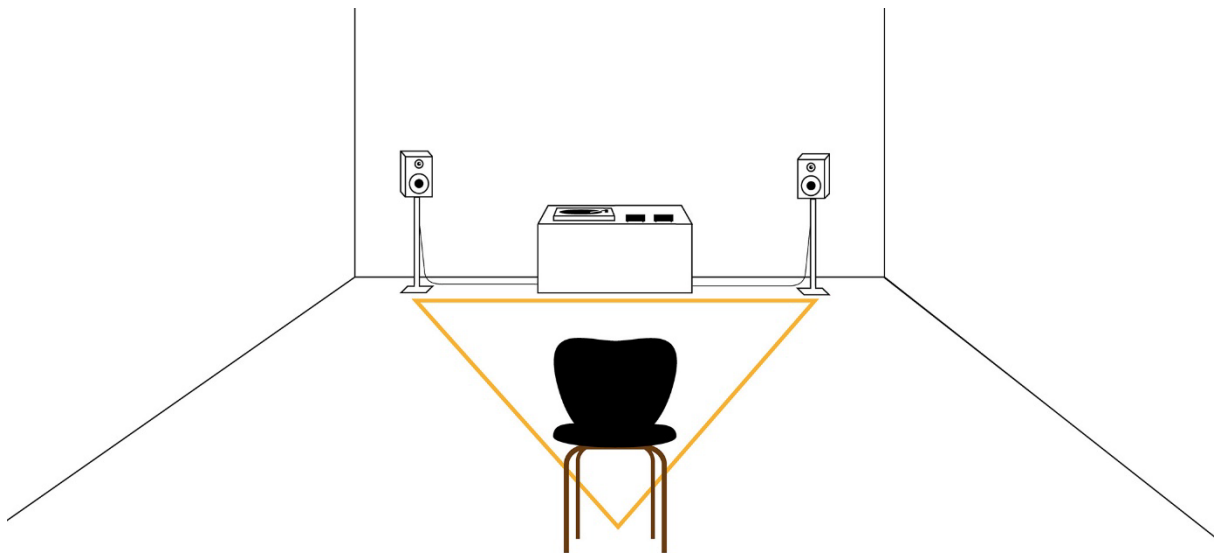
**Step 2:** Mount 4 spike feet by screwing them into the nuts

**Step 4:** Place the speaker onto the floor

(spike discs can be added underneath to avoid scratches on the floor)

## Loudspeaker positioning

Ideally, the loudspeakers should be positioned at least 60 cm away from walls and 1,8 meters apart. The space between the two loudspeakers and the distance to the listeners are important. If loudspeakers are placed too close together or too far apart, stereo images will not be fully developed. In average living rooms, speaker spacing between 2 and 4 meters will usually produce satisfactory results. The listener's distance to the loudspeakers should be equal to the distance between the loudspeakers (equilateral triangle).



Angle your speakers inward, so the drivers directly point to your ears. Toeing-in the speakers helps with the perception of the stereo image. You can decrease the toe-in angle to create a wider stereo image. Experiment to find your sweet spot!

## **Amplifier capacity - power handling**

Your loudspeaker system will operate satisfactorily with any good amplifier designed for use with an 4-8 Ohm impedance load. Although loudspeakers are designed to handle high power loadings, you must remember that any loudspeaker that is abused with excessive use of volume, tone controls and graphic equalizers is likely to cause damage to the drive-units. Be careful especially with small amplifiers constantly driven on high power levels as these may be liable to go into „clipping mode“ and distort the signal causing possible damage. If you hear a distorted signal through the loudspeakers, you must reduce the power level.

## **Connection to your amplifier**

We strongly recommend the use of high-quality speaker cables, colour coded or grooved cables are recommended to assist checking polarity, your local dealer should be able to advise you on this point. Always switch OFF your amplifier before making any connections or adjustments to the system. Wire the right-hand channel cable so that the positive (RED) terminal of your loudspeaker is connected to the positive (RED) on your amplifier, and the negative (BLACK) terminal of your loudspeaker is connected to the negative (BLACK) terminal on your amplifier. Repeat the instructions for the left-hand channel. Do NOT connect more than one loudspeaker to one terminal on your amplifier.



*Set the volume level to minimum before switching on the amplifier!*

## **Speaker Grills**

We recommend operating the speakers without grills, as the delicate treble can spread absolutely freely. Our almost acoustically transparent speaker grilles only serve as protection against outer influences (e.g. pets).

## Technical specifications Speaker Box 12E Carbon

Enclosure type:	bass reflex via rear firing port
Recommended amplifier power:	20 to 200 watts
Frequency response:	42Hz - 20kHz
Nominal impedance:	4 ohms
Sensitivity:	89dB (1w /1m)
Chassis:	1" silk dome tweeter 2x 6,5" carbon fiber glass bass/mid
Dimensions H x W x D:	1100 x 165 x 220 mm
Weight:	15,17 kg each

### Service

Should you encounter a problem which you are not able to alleviate or identify despite the above information, please contact your dealer for further advice. Only if the problem cannot be resolved there, the unit should be sent to the responsible distributor in your country.

### Warranty



*The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by not adhering to these instructions for use. Modification or changes to any part of the product by unauthorized persons release the manufacturer from any liability over and above the lawful rights of the customer.*

### Copyright, trademarks

Pro-Ject Audio Systems is a registered Trademark of H. Lichtenegger.

This guide was produced by: Pro-Ject Audio Systems  
Copyright © 2024. All rights reserved.

The information was correct at the time of going to press. The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specification without prior notice as deemed necessary to uphold the ongoing process of technical development.

Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE): This directive mandates the collection and recycling of electronics and component materials in order to reduce the amount going to landfills. Outside North America, when the user decides to discard this product, it must be sent to a separate collection facility for recycling. Please contact your point of purchase for more details.



Bedienungsanleitung  
Speaker Box 12E Carbon

Wir bedanken uns für den Kauf eines Lautsprechers von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis

## Sicherheitshinweise



Vermeiden Sie es, Flüssigkeiten auf den Lautsprecher, die Anschlussklemmen oder das Lautsprecherkabel zu verschütten. Stellen Sie niemals Gegenstände, die Flüssigkeit enthalten, wie z.B. eine Blumenvase, auf oder in die Nähe des Geräts. Stellen Sie niemals offene Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe der Lautsprecher. Das Produkt darf nicht an feuchten oder nassen Orten, neben einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbad oder unter ähnlichen Bedingungen verwendet werden.

## Aufbau

**Schritt 1:** Stellen Sie den Lautsprecher verkehrt herum auf (idealerweise auf einen Teppich, um die Oberfläche nicht zu zerkratzen).

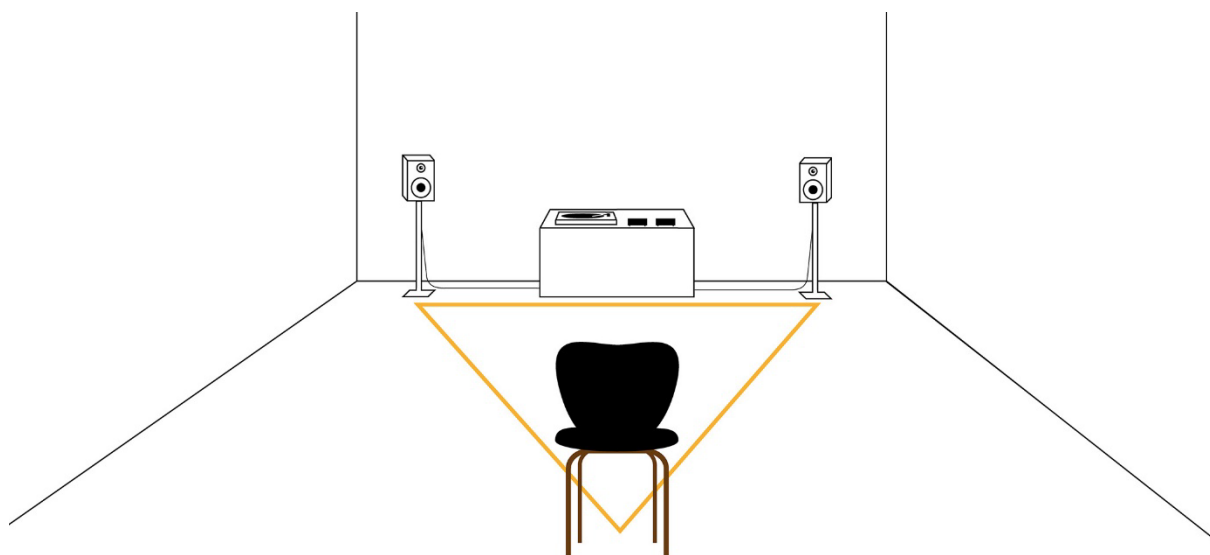
**Schritt 2:** Montieren Sie 4 Spikefüße, indem Sie sie in die Muttern der Grundplatte einschrauben

**Schritt 3:** Stellen Sie den Lautsprecher mit Spikes auf den Boden

(Darunter können Spikescheiben angebracht werden, um Kratzer auf dem Boden zu vermeiden)

## Lautsprecherpositionierung

Idealerweise sollten die Lautsprecher mindestens 60 cm von Wänden und 1,8 Meter voneinander entfernt sein. Wichtig ist der Abstand zwischen den beiden Lautsprechern und der Abstand zu den Zuhörern. Wenn Lautsprecher zu nah beieinander oder zu weit voneinander entfernt aufgestellt werden, kommt es nicht zur vollen Entfaltung des Stereobildes. In durchschnittlichen Wohnzimmern führt ein Lautsprecherabstand zwischen 2 und 4 Metern normalerweise zu perfekten Ergebnissen. Der Abstand des Zuhörers zu den Lautsprechern sollte gleich dem Abstand zwischen den Lautsprechern sein (gleichseitiges Dreieck).



Drehen Sie Ihre Lautsprecher nach innen, sodass die Treiber direkt auf Ihre Ohren zeigen. Das Hineindrehen der Lautsprecher hilft bei der Wahrnehmung des Stereobildes. Sie können den Winkel verringern, um ein breiteres Stereobild zu erzeugen. Experimentieren Sie, um Ihren Sweet Spot zu finden!

## Belastbarkeit

Ihre Lautsprecherboxen können Sie an jedem guten Verstärker mit 4 oder 8 Ohm Anschluss betreiben. Sie sollten wissen, dass Verstärker mit kleiner Wattleistung, die ständig mit voller Leistung betrieben werden, eher Schaden an den Lautsprechern verursachen als Verstärker, die eine hohe Wattleistung haben. Der Grund ist, dass kleine Verstärker, die unrealistisch hoch betrieben werden, möglicherweise „Clipping“ erreichen und so verzerrte Signale an die Lautsprecher weiterleiten. Es kann dabei zu einer Zerstörung der Lautsprecher kommen. Wenn Sie ein verzerrtes Signal aus Ihren Lautsprechern hören, sollten Sie sofort die Lautstärke „Volume“ niedriger stellen.

## Kabel & Anschluss

Schalten Sie den Verstärker aus, bevor Sie die Kabel verbinden. Verbinden Sie den rechten Kanal so, dass der rote Anschluss am Lautsprecher mit dem roten Verstärker-Anschluss verbunden wird. Dann verbinden Sie den schwarzen Anschluss am Lautsprecher mit dem schwarzen Anschluss am Verstärker. Für den linken Kanal wiederholen Sie den Vorgang, wie oben beschrieben. Verbinden Sie nicht mehr als eine Lautsprecherbox mit einem Kanal des Verstärkers.



*Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie den Verstärker einschalten!*

## Lautsprecher Abdeckungen

Wir empfehlen, die Lautsprecher ohne Gitter zu betreiben, da sich die empfindlichen Höhen absolut frei ausbreiten können. Unsere nahezu akustisch transparenten Lautsprechergitter dienen lediglich dem Schutz vor äußeren Einflüssen (z. B. Haustieren).

## Technische Daten Speaker Box 12E Carbon

<b>Gehäuse Typ:</b>	Bassreflex – Öffnung an der Rückseite
<b>Empfohlene Verstärkerleistung:</b>	20 bis 200 Watt
<b>Frequenzgang:</b>	42Hz - 20kHz
<b>Nennimpedanz:</b>	4 Ohm
<b>Empfindlichkeit:</b>	89dB (1W /1m)
<b>Treiber:</b>	1-Zoll Seidenkalotten-Hochtöner 2x 6,5-Zoll-Carbon-Fiberglas-Bass/Mitteltöner
<b>Abmessungen H x B x T:</b>	1100 x 165 x 220 mm
<b>Gewicht:</b>	15,17 kg pro Stück

### Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung:

Audio Trade GmbH  
Schenkendorfstraße 29  
D-45472 Mülheim an der Ruhr  
Tel.: 0208-882 660  
E-Mail: [service@audiotra.de](mailto:service@audiotra.de)  
Internet: [www.audiotra.de](http://www.audiotra.de)

Audio Tuning GmbH  
Margaretenstraße 98  
A-1050 Wien  
Tel.: 01-544 85 80  
E-Mail: [office@audiotuning.at](mailto:office@audiotuning.at)  
Internet: [www.project-audio.com](http://www.project-audio.com)

Lakeside Audio SA  
Bahnhofstrasse 29  
8810 Horgen  
Tel.: +41 44 725 90 21  
E-Mail: [service@lakesideaudio.ch](mailto:service@lakesideaudio.ch)  
Internet: [www.lakesideaudio.ch](http://www.lakesideaudio.ch)

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

### Copyright

Pro-Ject Audio Systems © 2024, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs (Audio-Trade Hi-Fi Vertriebsgesellschaft mbH) nutzen. In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.